

Nouvelle génération de ravitailleur de barres de petites dimensions

A l'occasion du Siams, LNS dévoilera le nouvel Express 112. Ce ravitailleur destiné aux petits diamètres est un complément intéressant au ravitailleur Tryton à tubes, notamment lorsque la surface à disposition est très restreinte. Rendez-vous avec Samuel Ventron, Product Department Manager.

Pour l'usinage de barres de petits diamètres, le fabricant propose les deux ravitailleurs Tryton et Tryton horlogerie. M. Ventron explique : « Depuis 40 ans le Tryton et son système à tubes est un must en ce qui concerne le guidage. Avec le nouvel Express 112 nous avons développé un ravitailleur doté d'un chargement latéral ergonomique et novateur qui offre la même qualité de guidage ». Si les premières livraisons n'auront lieu qu'à l'automne, ce nouveau dispositif pourra être vu et commandé dès le Siams (Halle 1.1, stand A6/B5).

Utilisation simple

L'Express 112 ne nécessite pas d'outil pour effectuer les changements de canaux et l'utilisation est simple. L'écran tactile et ses fonctions programmées permettent de piloter le dispositif avec facilité. Il est compatible avec toutes les machines à commande numérique du marché dotées des mêmes capacités de diamètres.

Conçu pour l'efficacité et la qualité

Les déplacements de la barre sont harmonisés avec la broche grâce à la synchronisation électronique 3S qui mesure les déplacements en temps réel et garantit une efficacité maximale de 0.8 à 12 mm. Le nouvel Express 112 dispose, comme sur le Sprint 565, de paliers à ouvertures indépendantes à commande pneumatique. La qualité de guidage est maximale quelle que soit la position de la barre. Le poussoir monté sur un rail linéaire assure une précision de guidage élevée et des frottements réduits au minimum. De plus, la synchronisation montée dans l'axe de la broche permet de travailler sans effort et sans transmission de vibrations. Les mors de l'extraction de la chute sont auto centrants de 0.8 à 12 mm et ne nécessitent pas de réglage



Le meilleur de deux mondes

Conçu sur une poutre et incluant des sous-ensembles CNC, l'express 112 est destiné aux barres de 0,8 à 12 mm. Il reprend les points forts des gammes Sprint et Express, à savoir : le châssis composé d'une poutre en acier rectifiée, le chargement latéral, même pendant le fonctionnement de la machine et l'utilisation d'éléments testés et validés sur des centaines de dispositifs. Il y associe une qualité de guidage du niveau de celle du Tryton qui est garantie par l'ouverture indépendante des paliers qui, une fois fermés, reproduisent les tubes classiques de ce dernier.

Quelques caractéristiques techniques

- Barres : de 0,8 à 12 mm
- Chargement par vis : 0,8 jusqu'à 7 mm – max. 30 barres, 2 jusqu'à 12 mm – max. 15 barres
- Longueur : 3'760 mm (barres 3200 mm)
- Hauteur : de 800 mm à 1150 mm sur l'axe de la barre



Neue Stangenlader-Generation für kleine Stangen

Anlässlich der Siams wird LNS den neuen Stangenlader Express 112 vorstellen. Dieser für kleine Durchmesser bestimmte Stangenlader ist eine interessante Ergänzung zum Rohrlader Tryton, insbesondere wenn die verfügbare Fläche sehr gering ist. Wir führten ein Gespräch mit Herrn Samuel Ventron, dem Product Department Manager.

Der Hersteller bietet die beiden Lader Tryton und Tryton Uhrenindustrie zur Bearbeitung von Stangen mit kleinen Durchmessern an. Herr Ventron erklärte uns: „Was die Führung anbelangt ist Tryton mit seinem Rohrsystem seit 40 Jahren unumgänglich. Mit dem neuen Modell Express 112 haben wir einen Stangenlader entwickelt, der dieselbe Führungsqualität bietet und mit einer ergonomischen und innovierenden

seitlichen Ladevorrichtung ausgestattet ist.“ Die ersten Lieferungen werden zwar erst im Herbst erfolgen, dennoch ist diese neue Vorrichtung ab der Siams zu sehen und bestellbar (Halle 1.1, Stand A6/B5).

Das Beste, was diese beiden Welten zu bieten haben

Das Modell Express 112 wurde mit einem Träger und CNC-Untereinheiten konzipiert und ist für Stangen von 0,8 bis 12 mm bestimmt. Es weist die Vorteile der Produktreihen Sprint und Express auf, nämlich der aus einem bearbeiteten Stahlträger bestehende Rahmen, die seitliche Ladevorrichtung, die sogar während des Maschinenbetriebs funktioniert, und der Einsatz von Teilen, die auf hunderten Vorrichtungen getestet und validiert wurden. Dazu kommt eine Führungsqualität, die dem Level der Tryton entspricht. Diese Qualität wird durch die unabhängige Öffnung der Lager gewährleistet, die, sobald sie geschlossen sind, das klassische Rohr der Tryton reproduzieren.

Einfache Verwendung

Der Stangenlader 112 benötigt keinerlei Werkzeug, um die Kanalwechsel auszuführen, das System ist sehr benutzerfreundlich. Der Touchscreen und seine programmierten Funktionen gewährleisten eine einfache Steuerung der Vorrichtung. Er ist mit allen auf dem Markt erhältlichen numerisch gesteuerten Maschinen kompatibel, die mit den gleichen Durchmesserkapazitäten ausgestattet sind.

Ein paar technische Merkmale

- Stangen: von 0,8 bis 12 mm
- Beladung mit Förderschnecken: 0,8 bis 7 mm – max. 30 Stangen, 2 bis 12 mm – max. 15 Stangen
- Länge: 3'760 mm (3200 mm-Stangen)
- Höhe: von 800 mm bis 1150 mm auf der Stangenachse

Schwerpunkt auf Effizienz und Qualität

Dank einer elektronischen 3S-Synchronisierung, mit der die Bewegungen in Echtzeit gemessen werden und eine maximale Effizienz von 0,8 bis 12 mm gewährleistet wird, werden die Stangenbewegungen mit der Spindel aufeinander abgestimmt.

Genau wie das Modell Sprint 565 verfügt das neue Modell Express 112 über Lager mit unabhängigen Öffnungen mit pneumatischer Steuerung, die Führungsqualität ist unabhängig von der Stangenposition optimal.

Der auf einer Linearschiene montierte Schieber stellt eine hohe Führungspräzision sowie geringfügige Reibungen sicher. Außerdem ermöglicht die in die Spindelachse montierte Synchronisation eine mühelose Arbeit ohne Schwingungsübertragung. Die Greifer der Spanabführung sind von 0,8 bis 12 mm selbstzentrierend und bedürfen keiner Einstellung.

 **New generation of small dimensions bar loader**

On the occasion of the Siams, LNS will unveil the new Express 112. This bar loader intended to work with small diameters is an interesting addition to the product range of the company to complement the famous Tryton, particularly when floor space available is very limited. Meeting with Samuel Ventron, Product Department Manager.

For the machining of small diameter bars, the manufacturer classically offers Tryton and Tryton watch industry. Mr. Ventron explains: *“For 40 years the Tryton and its system using tubes is a must with regard to guidance. With the new*

Express 112 we developed a bar loader that offers the same quality of guidance and an ergonomic and innovative side-loading”. If the first deliveries of this new device will take place in autumn, it can be seen and ordered from the Siams (Halle 1.1, stand A6/B5).



The best of both worlds

Designed on a girder and including NC subsets, the Express 112 is designed for bars from 0.8 to 12 mm. It is built on the strengths of the Sprint and Express ranges, namely: the frame consisting of a grinded girder, side loading even while working and the use of elements tested and validated on hundreds of devices. It combines those with a guiding quality at the level of the Tryton that is guaranteed by the independent opening of the bearings that, once closed, reproduce the classic tube of the latter.

Easy to use

The Express 112 does not require any tool to change channels and its usage is simple. The touch screen and its programmed functions allow controlling the device with ease. It is compatible with all numerically controlled machines of the market with the same capabilities of diameters.

Technical characteristics

- Bars: from 0.8 to 12 mm
- Loading by screws: 0.8 to 7 mm - max 30 bars, 2 to 12 mm - maximum 15 bars
- Length: 3'760 mm (bars 3200 mm)
- Height: 800 mm to 1150 mm on the axis of the bar

Designed for efficiency and quality

The movement of the bar are aligned with the spindle through the 3S electronic syncing device which measures movements in real time and ensures maximum efficiency from 0.8 to 12 mm. The new Express 112, like the Sprint 565, is equipped with bearings with pneumatically controlled independent openings. Quality of guidance is maximised regardless of the position of the bar. The pusher mounted on a linear rail ensures minimized friction and high guidance accuracy. In addition, the synchronization mounted in the axis of the spindle allows to work without any effort and without vibration. The jaws to extract remnant of bar are auto-centring from 0.8 to 12 mm and require no adjustment.

LNS SA

CH - 2534 Orvin

Tél. +41 32 358 02 00 - Fax +41 32 358 02 01

LNS@LNS-world.com - www.lns-europe.com

SIAMS Stand A6/B5, Halle 1.1